

GB, US: Information on contact with food / DE: Lebensmittelkontaktinformation / FR: Information sur les contacts avec les produits alimentaires

- EN Please thoroughly wash all parts of the toy that come into contact with food before and after use! Do not immerse the motor and battery housing in water; to clean, simply wipe with a moist cloth. The toy is made of plastic; please therefore make sure it does not come into contact with hot substances (i.e. temperature of above 40°C) such as food or liquids.
- DE Bitte alle Teile des Spielzeugs, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, vor und nach Gebrauch gut abwaschen! Motor- und Batteriegehäuse nicht in Wasser eintauchen, sondern nur mit feuchtem Tuch abwischen. Das Spielzeug ist aus Kunststoff gefertigt, bitte deshalb nicht mit heißen (über 40°C) Substanzen, z.B. Lebensmittel, Flüssigkeiten, in Kontakt bringen.
- FR Avant et après usage, veuillez nettoyer toutes les parties du jouet mises en contact avec les produits alimentaires! Ne pas plonger dans l'eau le boîtier contenant le moteur et les piles, se contenter de le frotter avec un chiffon humide. Ce jouet est en plastique: ne pas le mettre en contact avec des substances très chaudes (supérieures à 40 °), telles que produits alimentaires et liquides.
- ES Por favor lavar bien todas las piezas del juguete que entran en contacto con alimentos después de su uso! No sumergir en agua la caja de motor y de pilas, sino limpiarla con un paño húmedo. El juguete está hecho de material plástico, por eso por favor no poner en contacto con sustancias calientes (más de 40°C) como p.ej. alimentos, líquidos.
- IT Prima e dopo l'uso lavare per bene tutte le parti del giocattolo che entrano a contatto con generi alimentari. Non immergere nell'acqua l'alloggiamento del motore e delle batterie, bensì pulirlo con un panno umido. Il giocattolo è realizzato in plastica, quindi non metterlo a contatto con sostanze calde (superiori a 40°C), come per es. generi alimentari e liquidi.
- NL Aub. alle onderdelen van het speelgoed die met levensmiddelen in contact komen voor en na het gebruik goed afwassen! Motor- en batterijhouder mogen niet in het water, maar alleen met een vochtige doek worden schoon gemaakt. Het speelgoed is gemaakt van kunststof, daarom aub. niet met hete voorwerpen (boven 40 graden), bijv. levensmiddelen, vloeistoffen, in contact brengen.
- PT Lavar cuidadosamente, antes e depois da utilização, todas as peças do brinquedo que entram em contacto com alimentos! Não mergulhar a caixa do motor e das pilhas em água, mas limpar apenas com um pano húmido. O brinquedo é fabricado em plástico, não colocar em contacto com substâncias quentes (acima de 40°C), por exemplo, com alimentos, líquidos.
- RU Все детали игрушки, входящие в контакт с продуктами питания, следует тщательно промывать до и после пользования ими! Корпус двигателя и батареи воду не погружать, а только протереть влажной тряпкой. Игрушка изготовлена из пластмассы, поэтому не рекомендуется её контакт с горячими (свыше 40°C) субстанциями, например, продуктами, жидкостями.
- CS Všechny části hračky, které přicházejí do styku s potravinami, před použitím a po použití dobře omyjte! Skříň motoru a nádobu akumulátoru neponořujte do vody, nýbrž pouze otřete vlhkým hadrem. Hračka je zhotovena z umělé hmoty, proto se nesmí dostat do kontaktu s horkými materiály (s teplotou vyšší než 40°C), např. s potravinami, kapalinami.
- PL Proszę dokładnie umyć przed i po użyciu wszystkie części zabawki, które mają kontakt z artykułami spożywczymi! Nie zanurzać w wodzie obudowy silnika i baterii, a jedynie przemywać wilgotną ściereczką. Zabawka jest wykonana z tworzywa sztucznego. Z tego względu należy ją chronić przed kontaktem z gorącymi substancjami (powyżej 40°C) np. artykułami spożywczymi, płynami.
- SL Prosim, da vse dele igrače, ki pridejo v stik z živili, temeljito operete pred uporabo in po uporabi! Motorja in ohišja baterij ne potaplajte v vodo, ampak obrišite samo z navlaženo krpo. Igrača je izdelana iz plastične mase, zato prosimo, da je ne izpostavljate vročim substancam (preko 40°C), kot so npr. živila, tekočine.
- SV Rengör noga alla delar av leksaken som kommer i beröring med livsmedel före och efter användningen! Motor- och batterifack får ej doppas i vatten, utan endast torkas av med en fuktig duk. Leksaken är gjord av plast. Utsätt den därför inte för kontakt med heta (över 40°C) ämnen t.ex. livsmedel och vätskor.
- NO Alle delene av leketøyet som kommer i berøring med mat, må vaskes godt før og etter bruk! Motor- og batterihus må ikke dyppes i vann, men bare tørkes av med en fuktig klut. Leketøyet er laget av syntetisk materiale, og må derfor ikke komme i kontakt med med varme (over 40°C) substanser, f.eks. mat eller væske.
- DA Afvask alle de dele af legetøjet, der kommer i berøring med levnedsmidler, grundigt før og efter brug! Dyp ikke motor- og batterihuset ned i vandet, men tør det kun af med en fugtig klud. Legetøjet er fremstillet af plastic, og må derfor ikke bringes i kontakt med varme (over 40°C) substanser, f.eks. levnedsmidler eller væsker.
- FI Kaikki leikkikalun osat, jotka joutuvat kosketukseen elintarvikkeiden kanssa, on pestävä ennen käyttöä ja käytön jälkeen! Älä upota moottori- ja paristokoteloita veteen, vaan pyyhi se vain kostealla liinalla. Leikkikalun osat on valmistettu muovista, välttä siis kosketusta kuumien aineiden (yli 40 °C), esim. elintarvikkeiden ja nesteiden kanssa.

GB, US: Information on contact with food / DE: Lebensmittelkontaktinformation / FR: Information sur les contacts avec les produits alimentaires

HU Használat előtt és után jól mossa le a játék minden olyan részét, amely élelmiszerekkel érintkezésbe kerül! A motor- és elemtartó házáat ne merítse vízbe, hanem csak nedves kendővel törölje le. A játék műanyagból készült, ezért ne engedje, hogy (40 °C-nál forróbb) anyagokkal, pl. ételiszzerrel, folyadékokkal érintkezésbe kerüljön.

EL Πλένετε καλά, πριν και μετά τη χρήση, όλα τα κομμάτια του παιχνιδιού που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα! Μην βυθίζετε το περίβλημα κινητήρα και μπαταρίας στο νερό, απλά περάστε το με ένα βρεγμένο πανί. Το παιχνίδι είναι κατασκευασμένο από πλαστικό, γι αυτό μην το φέρνετε σε επαφή με θερμές (άνω των 40°C) ουσίες, π.χ. φαγητά, υγρά κ.λπ.

JA 玩具が食品と接触する場合には、必ず全ての玩具部品をよく洗ってからご使用ください。
モーターや電池を収納しているハウジングは水に浸けずに、湿った布で拭いてください。
玩具は合成樹脂製です。このため、高温（40°C以上）の食品や液体などの物質と接触させないでください。

AR يجب غسل جميع قطع اللعبة التي تلامس المواد الغذائية قبل وبعد الإستعمال !
عدم تغطيس بيت البطارية والمحرك الكهربائي في الماء ، ولكن يجب تنظيفه بقطعة قماش مرطبة بالماء . اللعبة مصنعة من البلاستيك ولذلك تجنب تعريضها لدرجات حرارة فوق (40 درجة مئوية) وعدم تماسها مع مواد مثل : المأولات والسوائل وغيرها .

ZH 在使用前后，都应彻底清洁接触食物的玩具的各个部件！不要将电机和电池盒浸入水中，而应使用湿布擦拭。

玩具的材质为塑料。所以，请勿接触高温（超过40摄氏度）物品，包括食物，液体等。

BG Моля всички части на играчката, които влизат в контакт с хранителни продукти, да се измият добре преди и след употреба! Не потапяйте кутията с мотора и батерията във вода, а я забърсвайте с влажна кърпа. Играчката е направена от пластмаса, затова не трябва да влиза в допир с горещи (над 40°C) вещества, напр. хранителни продукти, течности.

ET Peske enne ja pärast kasutamist põhjalikult puhtaks kõik mänguasja osad, mis puutuvad kokku toiduainetega. Mootori korpust ja patareipesa ei tohi vette kasta, need tuleb pühkida puhtaks niiske lapiga. Mänguasi on valmistatud plastist, seetõttu ei tohi see kokku puutuda kuumade (üle 40 °C) ainetega, nt toiduainetega, vedelikega.

HR Sve dijelove igračke koji dolaze u dodir s prehrambenim proizvodima prije i nakon upotrebe dobro operite! Kućište motora i baterija ne uranjajte u vodu, nego samo obrišite vlažnom krpom. Igračka je izrađena od plastike, pa ne smije doći u dodir s vrućim (iznad 40°C) tvarima, npr. prehrambenim proizvodima, tekućinama.

IT Visas žaislo dalis besiliečiančias su maisto produktais prieš ir po naudojimo kruopščiai nuplaukite! Variklio ir baterijų korpuso nenardinkite į vandenį, o nuvalykite drėgna šluoste. Žaislas pagamintas iš plastiko, todėl neleiskite jam liestis su karštomis medžiagomis (kurių temperatūra didesnė nei 40 °C), pvz., maisto produktais, skysčiais.

LV Lūdzu, pirms un pēc rotaļāšanās rūpīgi nomazgājiet visas tās rotaļlietas daļas, kas nonāk saskarē ar pārtiku! Motora un bateriju korpusu nemērcējiet ūdenī, bet tikai noslaukiet ar mitru drānu. Rotaļlieta ir izgatavota no plastmasas, tāpēc nodrošiniet, lai tā nenonāk saskarē ar karstām (vairāk nekā 40 °C) vielām, piemēram, pārtiku un šķidrumiem.

MT Jekk jogħġbok aħsel il-partijiet kollha tal-ġugarell li jiġu f'kuntatt mal-ikel sew qabel u wara l-użu! Tgħaddasx il-ħawsing tal-mutur u l-kaxxa tal-batteriji fl-ilma, imsaħ biss b'ċarruta niedja. Il-ġugarell huwa magħmul mill-plastik, għalhekk jekk jogħġbok iġġibux f'kuntatt ma' sustanzi sħan (aktar minn 40°C), eż. ikel, likwidi.

RO Vă rugăm să curățați bine înainte și după utilizare toate piesele care intră în contact cu alimentele! Nu scufundați în apă carcasa motorului și a bateriilor, ci ștergeți-le doar cu o lavetă umedă. Jucăria este fabricată din material plastic, de aceea vă rugăm să aveți grijă să nu intre în contact cu substanțe fierbinți (peste 40 °C), de ex. alimente, lichide.

SK Pred použitím, prosím, dobre umyte všetky časti hračky, ktoré prídu do styku s potravinami! Kryt motora a skrinku na batérie neponárajte do vody, ale iba utrite vlhkou utierkou. Hračka je vyrobená z plastu, preto ju neuvádzajte do kontaktu s horúcimi látkami (nad 40°C), napr. potravinami, kvapalinami.

IS Vinsamlegast þvoíð vandlega, bæði fyrir og eftir notkun, alla hluta leikfangsins sem komast í snertingu við matvæli! Mótor- og rafhlöðuhólf má alls ekki dýfa í vatn, heldur einungis þurrka af með rökum klút. Leikfangið er úr plasti og má þess vegna ekki komast í snertingu við heit (yfir 40°C) efni, t.d. matvæli eða vökva.

TR Lütfen oyuncakın gıda ile temas eden tüm parçalarını kullanmadan önce ve kullandıktan sonra iyice yıkayın! Motoru ve pil yuvasını suya daldırmayın, yalnızca nemli bir bezle silin. Oyuncak plastikten üretilmiştir. Bu nedenle lütfen gıda veya sıvılar gibi sıcak (40°C'nin üzerinde) maddelerle temas etmemesine dikkat edin.